

**Zeitschrift:** Schweizer Spiegel  
**Herausgeber:** Guggenbühl und Huber  
**Band:** 35 (1959-1960)  
**Heft:** 5

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

F E B R U A R

**Schweizer  
Spiegel**

1 9 6 0

<i>Die Sonne scheint für alle Leut. Die Seite der Herausgeber . . . . .</i>	7
<i>Luftschlösser müssen bewohnt werden.</i>	
<i>Sinn und Gefahren des Phantasierens. Von Dr. med. Adolf Guggenbühl-Craig . . . . .</i>	8
<i>Basler Humor . . . . .</i>	14
<i>Das Fenster. Von Gubert Griot . . . . .</i>	16
<i>Tiefdruckbeilage. Von P. Birkhäuser . . . . .</i>	17
<i>Erlebnisse einer Klavierlehrerin. Von * * * . . . . .</i>	19
<i>Wie ich Zauberer wurde und es 40 Jahre geblieben bin.</i>	
<i>Von E. Eiberle . . . . .</i>	25
<i>Fotos: Kurt Wyss / A. Hanslin . . . . .</i>	27
<i>Onkel Ferdinand und die Pädagogik. Von René Gilsli . . . . .</i>	31
<i>Der Tanzkurs. Eine Erinnerung von Max Hervé . . . . .</i>	34

Fortsetzung auf nächster Seite

**Clichés Henzi — Bern**



12



«Auch wenn wir allein sind, gratuliert er mir oft zu meiner Kochkunst und nennt mich zärtlich „Lebensgefährtin“... all das dank dem Timber-Room!»

**Timber-Room\*-Gäste  
erkennen man an der galanten Geste.**

\* Timber-Room, Mövenpick Dreikönigshaus, Zürich, Tel. 25 09 10, mittags nur für Herren reserviert. Nach guten Männergesprächen im clubartigen Timber-Room ist jedermann galanter und liebenswürdiger.

F E B R U A R

Schweizer  
Spiegel

1 9 6 0

<i>Fotos:</i> Hans Baumgartner / Paul Senn †	37
<i>Der eberne Turm.</i> Eine Erzählung von Gottlieb H. Heer	45
<i>Küchenspiegel</i>	
<i>Pfännchen koch – Pfännchen steh!</i> Von Irma Fröhlich	61
<i>Frau und Haushalt</i>	
<i>Gedankenlosigkeit – Hauptfeind der Lebensgestaltung.</i>	
Von Elisabeth Müller-Guggenbühl	65
<i>Ein neuer Weg – aber nicht ohne Dornen.</i> Von Ellen B. Gillespie	69
<i>Die Seite der Leser.</i> Briefe an die Herausgeber	82
<i>Blick auf die Schweiz.</i> Von Rudolf Stickelberger	91
<i>Blick in die Welt.</i> Von Daniel Roth	93
<i>Die Sagen vom wilden Mannli.</i> Ein Bilderbogen von Emil Medardus	94

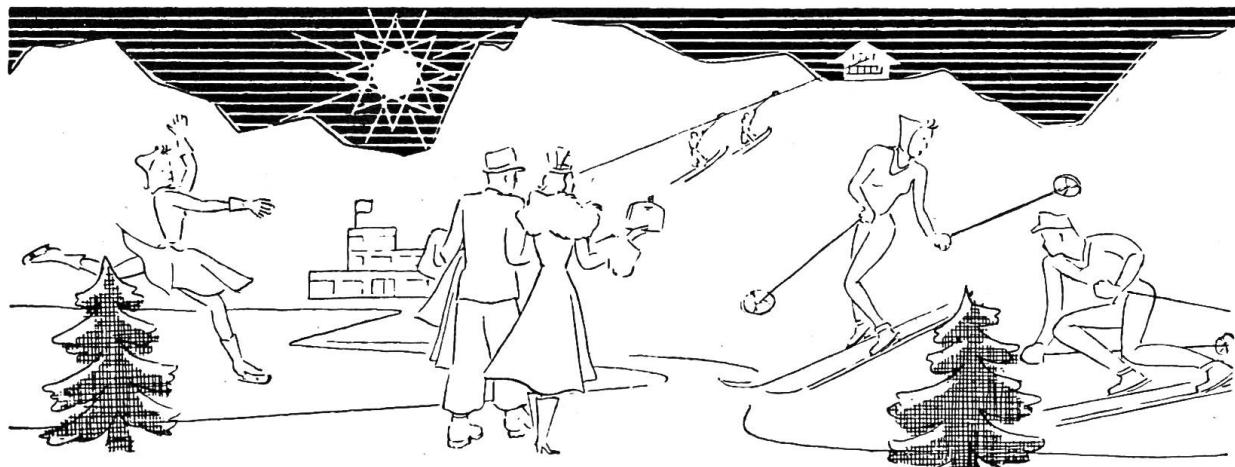
Das Titelbild stammt von Hans Moser



Distributors:  
HENRY HUBER & CIE, SIHLQUAI 107, ZURICH 5



Pp 2/59



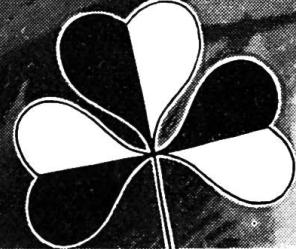
## WINTERFERIEN IN DER SCHWEIZ

### Kleiner Führer durch Hotels, Pensionen und Kinderheime

\* Fließendes Wasser in allen Zimmern   0 Teilweise fließendes Wasser   MZ = Mahlzeit   Z = Zimmer   WP = Wochenpauschal

Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis	Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis
<b>Adelboden</b> Hotel Huldi * . . . . .	(033) 9 45 31	<b>18.— bis 29.—</b>	<b>Interlaken</b> Hotel Splendid * . . . . .	(036) 2 27 12	<b>17.— bis 24.—</b> MZ 6.— bis 8.—
<b>Arosa</b> Hotel Victoria * . . . . .	(081) 3 12 65	<b>15.— bis 22.—</b>	<b>Kandersteg</b> Hotel Bernerhof * . . . . .	(033) 9 61 42	<b>20.— bis 26.—</b>
<b>Beatenberg</b> Hotel Beauregard 0 . . . . .	(036) 3 01 28	<b>15.— bis 19.50</b>	<b>Klosters</b> Café Gotschna-Stübli . . . . .	(083) 3 82 94	
Pension Rosenau . . . . .	3 02 70	<b>12.— bis 13.—</b>	<b>Lauenen b. Gstaad</b> Hotel Wildhorn 0 . . . . .	(030) 9 61 12	<b>14.— bis 16.50</b>
<b>Einsiedeln</b> Hotel Bären * . . . . .	(055) 6 18 76	ab 13.50	<b>Lenzerheide</b> Posthotel Lenzerheide *	(081) 4 21 60	<b>18.—</b>
<b>Engelberg</b> Tea Room Matter . . . . .	(041) 7 413 18	Afternoon-Tea, Bar, Konzert	<b>Montreux</b> Hotel-Pension Elisabeth * . . . . .	(021) 6 27 11	<b>19.— bis 22.—</b>
<b>Flims-Fidaz</b> Kurhaus Fidaz * . . . . .	(081) 4 12 33	<b>16.— bis 18.50</b>	<b>Montreux-Territet</b> Hotel Bonivard * . . . . .	(021) 6 33 58	ab 15.—
<b>Flims-Waldhaus</b> Konditorei Tea Room Krauer . . . . .	(081) 4 12 51		<b>Saanenmöser</b> Sporthotel Saanenmöser * . . . . .	(030) 9 44 42	<b>18.50 bis 30.—</b>
<b>Flüelen</b> Berggasthaus Eggberg 0		ab 12.—	<b>San Bernardino</b> Hotel Bellevue * . . . . .	(092) 6 26 26	<b>16.— bis 19.—</b>
<b>Genf</b> Hotel Cornavin * (garni)	(022) 32 66 60	Z incl. Frühstück ab 15.—	<b>Sedrun</b> Sporthotel Krone * . . . . .	(086) 7 71 22	<b>18.— bis 22.—</b>
Hotel La Résidence * . . . . .	24 13 80	<b>23.— bis 25.—</b>	<b>Tarasp</b> Hotel Pension Tarasp *	(084) 9 14 45	<b>14.— bis 21.—</b>
Hotel du Rhône . . . . .	37 70 40	ab 48.—	<b>Wengen</b> Hotel Falken * . . . . .	(036) 3 44 31	ab 16.50
<b>Goldern-Hasliberg</b> Hotel Pension	(036) 5 12 33	Service inbegr. <b>10.— bis 13.80</b>	<b>Winterthur</b> Hotel Krone * . . . . .	(052) 2 19 33	<b>17.50 bis 23.—</b> Z 7.50 bis 10.—
Gletscherblick * . . . . . (alkoholfr., Jahr'betr.)			<b>Zürich</b> Hotel du Théâtre * . . . . .	(051) 34 60 62	Z ab 10.— m. Privat-WC
<b>Grindelwald</b> Rest. Tea Room Au Rendez-vous . . . . .	(036) 3 12 81	tägl. Unterhaltg. Lunch ab 5.—			
<b>Gstaad</b> Hotel National-Rialto * . . . . .	(030) 9 44 88	<b>17.— bis 25.—</b>			
Posthotel Rössli * . . . . .	9 44 77	Tel. u. Radio ab 16.—			

# ZÜRICH – MANCHESTER



## Fliegen Sie mit **AER LINGUS** **SUPER VISCOUNT**

Geschäfte in Manchester? Mit AER LINGUS erreichen Sie Manchester in weniger als 3 Stunden. Sie fliegen schnell, komfortabel und ohne jede Aufregung, ohne Trinkgeld- oder Gepäcksorgen. Um das alles bemüht sich AER LINGUS für Sie.

Zürich-Manchester	Fr. 438.–
Zürich-Paris	Fr. 209.–
Zürich-Dublin	Fr. 472.–
Zürich-Rom	Fr. 298.–

*Alle Preise Touristenklasse retour*

Auskunft und Reservation durch Ihre Reiseagentur  
oder bei der SWISSAIR, Zürich-Hauptbahnhof  
(Telefon 34 16 00)



*AER LINGUS - IRISCHE FLUGGESELLSCHAFT*